Economic and Social Council

Distr.: General
8 July 2024

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

**Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the
Working Party on the Transport of Dangerous Goods**
Geneva, 9-13 September 2024
Item 5 (b) of the provisional agenda
**Proposals for amendments to RID/ADR/ADN:
New proposals**

Editorial modifications to RID/ADR/ADN

Note by the secretariat[*, **, ***]

Introduction

1.   During the preparation of ADR and RID 2025, the secretariats of OTIF and UNECE noted that the following modifications would improve the text of RID/ADR/ADN.

I.   Correction of a cross-reference

2.   Proposal 1 aims to correct a cross reference in 1.8.8.1.4. During the Autumn 2023 session of the Joint Meeting, the Working Group on Tanks spotted an incorrect reference in 1.8.8.6 where the reference to 1.8.7.7.1 (d) no longer existed. The Joint Meeting agreed to replace "1.8.7.7.1 (d)" by "1.8.7.7.1 (b) (ii)" in 1.8.8.6 of RID/ADR/ADN 2025 (see ECE/TRANS/WP.15/AC.1/170, annex II). The same issue occurs in 1.8.8.1.4.
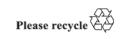
Proposal 1

3.   In 1.8.8.1.4, replace "1.8.7.7.1 (d)" by "1.8.7.7.1 (b) (ii)".

II.   Layout of the table notes in table 4.1.1.21.6

4.   The Joint Meeting may wish to align the layout of the notes in table 4.1.1.21.6 to the layout of the table notes in the packing instructions and in other places in RID/ADR/ADN.

---

[*]   A/78/6 (Sect.20), table 20.5.
[**]   Circulated by the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) under the symbol OTIF/RID/RC/2024/46.
[***]   This document was scheduled for publication after the standard publication date owing to circumstances beyond the submitter's control.

Please recycle

Proposal 2

5.   In table 4.1.1.21.6, place footnotes * and ** directly below the table, on those pages on which they appear and renumber them sequentially, as **a** and **b**.

III.   Text of the new footnote for special provision 407

6.   In RID/ADR/ADN 2025, new special provision (SP) 407 was added with a footnote. In the English version, both sub-paragraph (d) of SP 407 and the footnote refer to "the competent authority approval". In the French version, both sub-paragraph (d) of SP 407 and the footnote refer to "l'approbation de l'autorité compétente".

7.   It appears that the footnote, as drafted for the English version, is the same for SP 407 and for SP 356. The term approval is used in all instances. However, in the French text, the wording differs between SP 356 and SP 407. SP 356 refers to "l'agrément par l'autorité compétente" and the corresponding footnote reads "*Si le pays de fabrication n'est pas un pays Partie contractante à l'ADR, l'autorisation doit être reconnue par l'autorité compétente d'un pays Partie contractante à l'ADR.*".

8.   French speaking delegations are invited to check the wording of both special provisions and related footnotes and indicate if they should be aligned.

IV.   Use of abbreviations

9.   Some of the abbreviations defined in the recently added 1.2.3 are not being used consistently across the text. For example, although 1.2.3 defines CSC as the abbreviation for the International Convention for Safe Containers, volume II of ADR contains 5 references to this convention which do not use the abbreviation. We propose that the secretariats review the texts of RID/ADR/ADN and prepare the corresponding proposals amendments to ensure a consistent use in RID/ADR/ADN 2027.

V.   Miscellaneous editorial amendments to the French version

Proposal 3

10.   In 1.4.3.3 (e), replace "marchandise" by "matière".

Proposal 4

11.   In 1.6.6.3, in the paragraph after the heading, replace "Règlement de l'AIEA pour le transport des matières radioactives" by "Règlement de transport des matières radioactives de l'AIEA".

Note: This will also be included in a corrigendum to the French version of the 23rd revised Edition of the Model Regulations.

Proposal 5

12.   In 3.1.2.8.1.3 and 3.1.2.8.1.4, in the examples, replace "UN" by "No ONU".

Proposal 6

13.   In SP 357 of Chapter 3.3, replace "rubrique No ONU" by "rubrique ONU".